

# CONTRACT DE SERVICII

nr. ~~4783~~ 20.11.2015

În temeiul Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu completările și modificările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de servicii.

## 1. PARTILE CONTRACTANTE

În temeiul O.U.G. nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de servicii;

între

**1.1 CIRC & VARIETE GLOBUS BUCURESTI**, cu sediul în Bucuresti, Aleea Circului nr.15, sector 2, tel:0212105152, fax:0212102860, CUI 4203873, cont IBAN RO79TREZ702216335000XXXX, deschis la Trezoreria sector 2, reprezentata prin **VICTOR-VIOREL COMAN - Manager** si **PETRUTA GHEORGHISOR - Contabil Sef**, denumită în continuare **BENEFICIAR**,

și

**1.2, SC CRISAN ARCHITECTURE & ENGINEERING SRL**, cu sediul în Bucuresti, sector 2, str. Calea Mosilor nr. 280, bl.20, sc.B, et.2, ap.38, înregistrată la Reg.Com. nr. J40/14880/2006, Cod Unic de Înregistrare RO 19027597, cont nr. RO61 TREZ 7025 069X XX01 5239, deschis la Trezorerie sector 2, reprezentată prin arh. Ana Maria CRISAN, având funcția de Director-Asociat, pe de altă parte denumită în continuare **PRESTATOR**.

## 2. Obiectul contractului

2.1. Prestatorul se obligă să presteze "*Servicii de proiectare - elaborare documentatie tehnica de specialitate: RELEVU ARHITECTURAL SALA SPECTACOL*" pentru clădirea în suprafață de 5.514 metri pătrați.

Prestatorul dispune pentru derularea acestui contract de mijloacele și echipamentele necesare și de personal calificat.

2.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

## 3. Prețul contractului

3.1. Pretul convenit pentru indeplinirea contractului, platibil prestatorului de catre Beneficiar, este de **16.80 lei fără TVA/mp**, la care se adauga **4.04 lei**, reprezentând TVA/ mp.

3.2. Pretul total stabilit pentru serviciile care fac obiectul prezentului contract este **92.635,20 lei fara TVA**, la care se adauga **cota TVA** în cuantum de **22.232,45 lei**, **total cu TVA 114.867,65 lei**.

## 4. Durata contractului

4.1 - Durata prezentului contract este de **30 zile calendaristice**, începând de la data semnării lui de catre ambele parti.

4.2 - Pretul nu poate fi modificat.

## 5. Executarea contractului

Executarea contractului incepe dupa semnarea contractului de ambele parti.


## 7. Obligațiile prestatorului

7.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele în vigoare.

7.2 - Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat.

## 8. Obligațiile achizitorului

8.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate conform prevederilor prezentului contract;

 1

8.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de **10 zile** de la emiterea facturii de către acesta.

## **9. Raspunderea contractuala**

9.1 Pentru executarea cu intarziere a obligatiilor asumate, partea culpabila datoreaza penalitati de intarziere de **0,1%** pentru fiecare zi de intarziere, calculate prin aplicarea procentului la valoarea sumei datorate.

## **10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

10.1- În cazul în care Beneficiarul nu își onorează obligațiile de plată în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, o penalitate de **0.1%** pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor .

10.2 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, rămasă neremediată în termen de **10 zile** de la data notificării scrise, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat, fără întârziere și fără intervenția vreunei instanțe și de a pretinde plata de daune-interese.

## **11.Receptie si verificări**

11.1 -Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea;

11.2 - Operațiunile recepției implică constatarea eventualelor deficiențe;

11.3 - Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în termen de **10 zile** de la data luării la cunoștință.

## **12. Ajustarea prețului contractului**

Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

## **13. Amendamente**

13.1 -Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai în cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

13.2 -Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni, prin act adițional, adaptarea acelor clauze afectate de modificări ale legii.

## **14. Cesiunea**

14.1. Prestatorul are obligatia de a nu transfera total sau partial obligatiile sale asumate prin contract, fara sa obtina, in prealabil, acordul scris al Beneficiarului.

## **15. Încetarea contractului**

15.1. Prezentul contract înceteaza de plin drept, fără punere în întârziere, fara a mai fi necesara interventia unui instante judecatoresti, în cazul în care una dintre parti:

- nu isi executa una dintre obligatiile enumerate la art. 2 - Obiectul principal al contractului, din prezentul contract;

15.2. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

15.3 Denuntarea unilaterala a contractului este interzisa in alte conditii, cu exceptia celor prevazute la **cap. 15.**

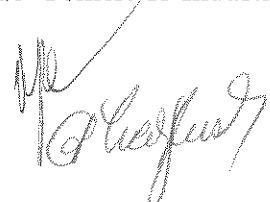
## **16. Forța majoră**

16.1. Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

16.2. Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

16.3. Prin forta majora, in termenii prezentului contract, se inteleg toate evenimentele, faptele, sau imprejurarile de fapt obiective (independente de vointa partii care invoca acest caz), imprevizibile (care nu puteau prevazute la momentul incheierii prezentului contract) si invicibile sau insurmontabile (ale caror efecte sunt de neinlaturat pentru partea care invoca) si care, survenind dupa data incheierii prezentului contract, impiedica sau intarzie ( total sau partial, definitiv sau temporar) indeplinirea obligatiilor izvorate din acest contract.

Cazul de forta majora trebuie notificat si confirmat de catre Camera de Comert si Industrie a Romaniei in termen de 15 zile de la producerea lui.



*Nu constituie caz de forta majora grevele sau masurile de reorganizare intreprinse la nivelul fiecareia din partile contractante.*

### 17. Soluționarea litigiilor

17.1. Beneficiarul si prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

17.2. Daca, dupa 10 de zile de la inceperea acestor tratative neoficiale, Beneficiarul si prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solucioneze, de către instanțele judecătorești competente corespunzătoare sediului achizitorului.

### 18. Limba care guvernează contractul

Limba care guverneaza contractul este limba romana.

### 19. Comunicări

19.1. (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.

(2) Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

19.2. Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

### 20. Legea aplicabilă contractului

Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

### 21. Alte clauze

21.1. Modificarea totala sau partiala, in mod unilateral, a clauzelor prezentului contract este interzisa, atragand raspunderea contractuala a partii culpabile.

21.2. Orice modificare a clauzelor acestui contract se poate face numai prin act additional semnat si stampilat de impuțernicitii autorizati ai partilor.

21.3 Prezentul act tine loc de titlu executor de drept, fara a mai fi necesara nicio alta formalitate in afara celei de investire a prezentului contract, potrivit legii.

Părțile au înțeles să încheie azi **20.11.2015**, la sediul achizitorului, prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,  
CIRC&VARIETE GLOBUS BUCURESTI

PRESTATOR,  
CRISAN ARCHITECTURE & ENGINEERING SRL

Manager,

Director Asociat,

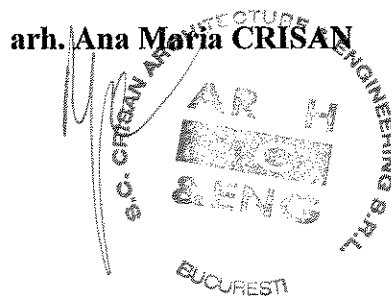
Victor-Viorel COMAN

arh. Ana Maria CRISAN

Contabil Sef,  
Petruta Gheorghisor

Cabinet avocatura „Laura de Alvare” prin

Av. Laura de Alvare



**Anexa I la Contractul**  
nr. .... data .....

*Procedura de atribuire : achizitie directa de servicii;*

Nr. crt.	Specificatie	Unitate masura	Cantitate	Tarif conf. oferta/mp	Valoare lei
1	<p><b>SUBIECTUL DOCUMENTATIEI «RELEVU DE ARHITECTURA » :</b></p> <p>Documentatia se refera la cladirea principala a CIRCULUI GLOBUS BUCURESTI si respectiv la anexele acestuia : « corp administrativ si menajerie », precum si la parcela aflata in proprietatea CIRC&amp;VARIETE GLOBUS BUCURESTI.</p> <p><b>CONTINUTUL DOCUMENTATIEI TEHNICE/ RELEVU DE ARHITECTURA:</b></p> <p><b>1. MEMORIU TEHNIC faza relevu de arhitectura</b></p> <p><b>2. RELEVU DE ARHITECTURA cuprinde urmatoarele PIESE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- plan de situatie: plan curte si spatii anexe ;</li> <li>- planuri de nivel cu indicarea exacta a: <ul style="list-style-type: none"> <li>· sistemului constructiv (stalpi – grinzi);</li> <li>· inaltime maxime/ nivel(H max.);</li> <li>· inaltime de parapet;</li> <li>· inaltime pana la finisajul tavanului fals (H tavan fals);</li> <li>· inaltime pana la grinzi (H grinda);</li> <li>· localizare instalatii vizibile;</li> <li>· obiecte termice si sanitare;</li> <li>· dimenisuni goluri de ferestre si usi, nise;</li> <li>· diferente de cote finisaj de ordinul a cativa cm;</li> <li>· indicare finisaje existente.</li> </ul> </li> <li>- elevatie fatada principala;</li> <li>- elevatii interioare la peretii incaperilor (pe zone indicate la cerere);</li> <li>- elevatii plafon (pe zone indicate la cerere);</li> <li>- o sectiune caracteristica sau in cazul in care spatiul prezinta diferente mari de nivel pe amandoua directiile si este “greu de identificat printr-o singura sectiune” (in acest caz se vor realiza doua sectiuni: transversala si longitudinala); - respectiv 2 sectiuni pentru sala de spectacol si 1 sectiune pentru spatiile anexa ;</li> </ul> <p><b>3. DOCUMENTATIE FOTOGRAFICA :</b></p>	mp	5514	16,8 (fara TVA)	92.635,20 (fara TVA)

- o documentatie fotografica « de arhiva » cuprinzand materialele furnizate de proprietar, indicand stadiul cladirii in momentul constructiei si la momentul finalizarii executiei (apx. 10 imagini);
- o documentatie fotografica a stadiului cladirii in momentul intocmirii releveului/ poze reprezentative care pot furniza proiectantului toate informatiile necesare unei usoare descifrari a spatiului arhitectural (50 de imagini), cu indicatii precise ale locului din care au fost realizate:
  - pentru localizare/ zonificare obiectiv vor fi realizate perspective in lungul cailor principale de acces;
  - poze de detaliu ale accesului principal si secundar, poze complete ale fatadelor constructiei;
  - minim doua imagini interioare ale incaperilor principale;
  - poze de detaliu finisaje si instalatii;

**FORMA DE PREDARE a lucrarii de relevu arhitectural:**

**FORMAT :**

- **documentatia scrisa** (memoriul) va fi predada in format A4, font Times New Roman, de 11 la paragraf de 1.5;
- **piesele desenate/ relevate** vor fi prezentate la scara 1/50 si 1/100 in functie de zona, printate pe un format adaptat scarii de reprezentare;
- **documentatia fotografica** va fi predada in format A4, print alb negru.

**NUMAR DE EXEMPLARE :**

- toate piesele scrise si desenate vor fi predate intr-un numar de **3 exemplare, PE HARTIE/ print, cf. formatului indicat mai sus ;**
- toate informatiile: piese scrise si desenate vor fi predate in **format electronic, pe CD intr-un numar de 3 exemplare** astfel:
  - piesele scrise in format PDF;
  - piesele desenate in format vectorizat DWG si PDF: toate categoriile de reprezentari (tamplarie, obiecte sanitare,cote, text..etc.) vor fi redactate in layere diferite.

<i>Total</i>			5514	16,80	92.635,20
<i>TVA 24 %</i>				4,04	22.232,45
<b>TOTAL CU TVA</b>				<b>20,84</b>	<b>114.867,65</b>